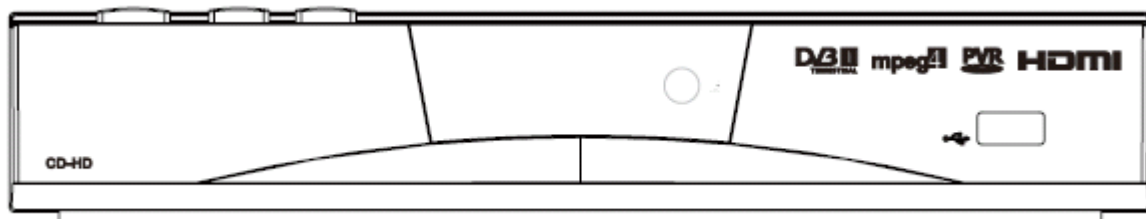


# Digitální HD přijímač DPS HD80

Uživatelská příručka



## Důležité bezpečnostní pokyny

- 1) Přečtete si instrukce a pokyny
- 2) Dbejte těchto pokynů a dodržujte je
- 3) Nepoužívejte přístroj v blízkosti vody
- 4) Čistěte pouze suchou textilií
- 5) Neinstalujte přístroj blízko tepelných zdrojů jako radiátorů, kamen, nebo jiných přístrojů (včetně zesilovačů), které produkují teplo
- 6) Používejte produkt pouze s typem zdroje energie indikovaným na nálepce. Pokud si nejste jistí, jaký druh zdroje energie máte připojený doma, konzultujte s vaší místní energetickou společností. Odpojte jednotku ze zdroje napájení před každou údržbou nebo instalací.
- 7) Chraňte kabely před zničením a poškozením.
- 8) Používejte pouze přiložené doplňky/příslušenství specifikované výrobcem.
- 9) Odpojte přístroj během bouřek nebo když je přístroj déle nepoužíván.
- 10) Veškeré opravy nechte na kvalifikovaném servisním personálu. Opravy jsou nezbytné, když byl přístroj poškozen na síťovém kabelu nebo zástrčce, pokud byl přístroj vystaven tekutině nebo vlhkosti, spadnul nebo byl používán nesprávně.
- 11) Nebraňte proudění vzduchu do přístroje blokováním ventilačních okének.
- 12) Pozornost by měla být věnována ekologickým aspektům likvidace baterie.

**UPOZORNĚNÍ:** Aby jste předešli nebezpečí požáru nebo zásahu elektrickým šokem, nevystavujte přístroj dešti nebo vlhkosti.

**UPOZORNĚNÍ:** Baterie by neměly být vystaveny nadměrnému teplu jako přímé sluneční světlo, oheň, atd.

## POZOR, NEBEZPEČÍ ÚRAZU, NEOTVÍREJTE!



Tento symbol označuje nebezpečné napětí, které představuje riziko úrazu elektrickým proudem přítomné v tomto zařízení.



Tento symbol znamená, že důležité instrukce pro provoz a údržbu přístroje se nacházejí v přiložené literatuře.



Tento symbol znamená, že výrobek zahrnuje dvojitou izolaci mezi nebezpečným síťovým napětím a uživatelem přístupných částí. Při údržbě používejte pouze totožné náhradní díly.



Tento symbol na výrobku nebo v instrukcích znamená, že Vaše elektrické nebo elektronické zařízení by mělo být na konci svého života zlikvidováno zvlášť od Vašeho komunálního odpadu. Existuje oddělený sběrný systém pro recyklaci. Pro více informací, prosím, kontaktujte místní pověřenou osobu nebo svého prodejce, kde jste výrobek koupil.

## Obsah balení

Před instalací, prosím, zkontrolujte obsah balení. Balení by mělo obsahovat tyto položky:

DVB-T TV přijímač 1ks

Dálkové ovládání 1ks

AAA Baterie pro dálkové ovládání 1 pár

Uživatelská příručka 1 ks

## OBSAH

1...Přední a zadní panel

2...Dálkové ovládání

3...Připojení k televizi

4...Připojení ke zvukovému systému

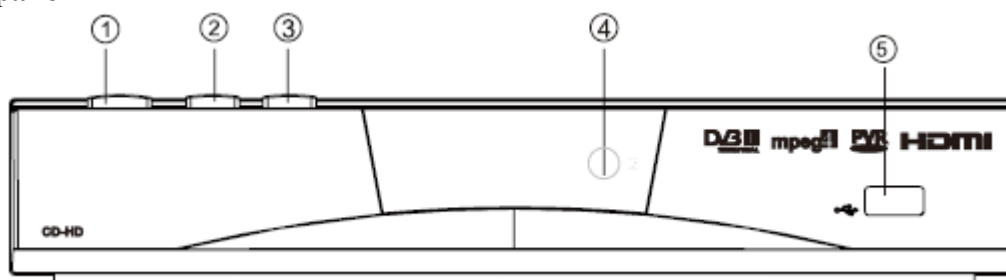
5...Připojení k DVD přehrávači nebo k VCR

6...Poradce při potížích

7...Technické specifikace

### 1.Přední a zadní panel

#### Přední panel



1.Zapínací tlačítko: Zmáčknete k zapnutí/vypnutí

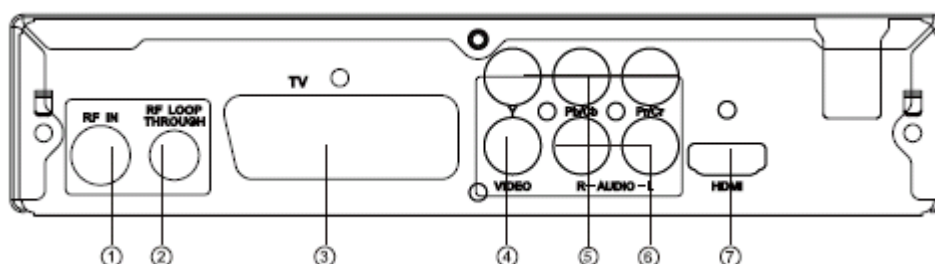
2.Kanal dolů: Slouží k přepnutí kanálů bez použití dálkového ovládání.

3.Kanal nahoru: Slouží k přepnutí kanálů bez použití dálkového ovládání

4.Senzor dálkového ovládání: Slouží k příjmu signálu z Dálkového Ovládání.

5.USB: Pro software aktualizaci a k přehrání médií.

#### Zadní panel



1. RF vstup: Tato zásuvka slouží k připojení externí antény.

2. RF LOOP Through: Tato zásuvka napájí RF signál k Vaši TV nebo k jinému video systému.

3. TV Scart.

4. Video: Z této zásuvky vychází složený video signál.

5. Video výstup

6. Audio Levé/Pravé: Z těchto zásuvek vychází analogový audio L/P signál.

7. HDMI: Vysoko rozlišený zvukový a video výstup používaný k připojení HDMI zařízení.

## 2. Dálkové ovládání



**POWER:** Zapíná a vypíná přijímač ze Standby režimu.

**0-9** Numerické klávesy.

**CH-/CH+:** Klávesy k přepínání programů.

**MENU:** Zobrazuje hlavní menu na TV obrazovce a opětovným zmáčknutím zmizí.

**OK:** K potvrzení současného nastavení nebo k zobrazení všech programů v no-menu režimu.

**VOL-/VOL+:** K zesílení / ztlumení zvuku, zmáčkněte k pohybu kurzoru.

**EPG:** Ukazuje elektronického programového průvodce.

**FAV:** Ukazuje Váš oblíbený seznam programů, znova zmáčkněte FAV k přístupu k dalším oblíbeným seznamům.

**V-FORMAT:** Přepíná HDMI 720P a 1080i.

**RECALL:** Vrací se k předchozímu zobrazenému programu.

**Červený/zelený/žlutý/modrý:** Slouží k navigaci mezi stránkami v teletext režimu.

**TTX:** Přepíná v teletextu, pokud současný kanál má tuto volbu. A použijte EXIT tlačítko k vypnutí teletextu.

**SUBTITLE:** Zobrazuje možnosti titulků (dostupnost závisí na programu)

**LANG:** Mění jazyk zvuku a pravý a levý zvukový kanál (dostupnost závisí na programu)

**EXIT:** Toto tlačítko slouží k opuštění současného menu.

**INFO:** Zobrazuje informaci o aktuálním kanálu.

**TV/RADIO:** Přepíná mezi digitálním zvukem a DVB-T režimy.

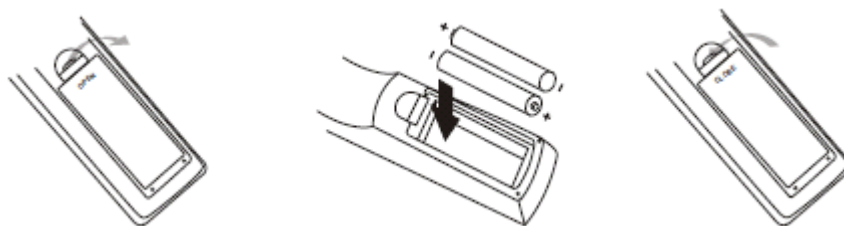
**MUTE:** Slouží k navigaci uvnitř menu.

**PAGE+/PAGE-:** Slouží k navigaci uvnitř menu.

**ASPECT:** Přepíná 4:3/16:9

**TIMESHIFT:** Bez funkce

## Instalace baterií



Odstraňte zadní bateriový kryt z dálkového ovladače a umístěte 2xAAA baterie uvnitř přihrádky.

Prosím, ujistěte se, že bateriové polarity souhlasí s označením uvnitř přihrádky.

Otevřete kryt, instalujte baterie, zavřete kryt.

## Používání dálkového ovládání

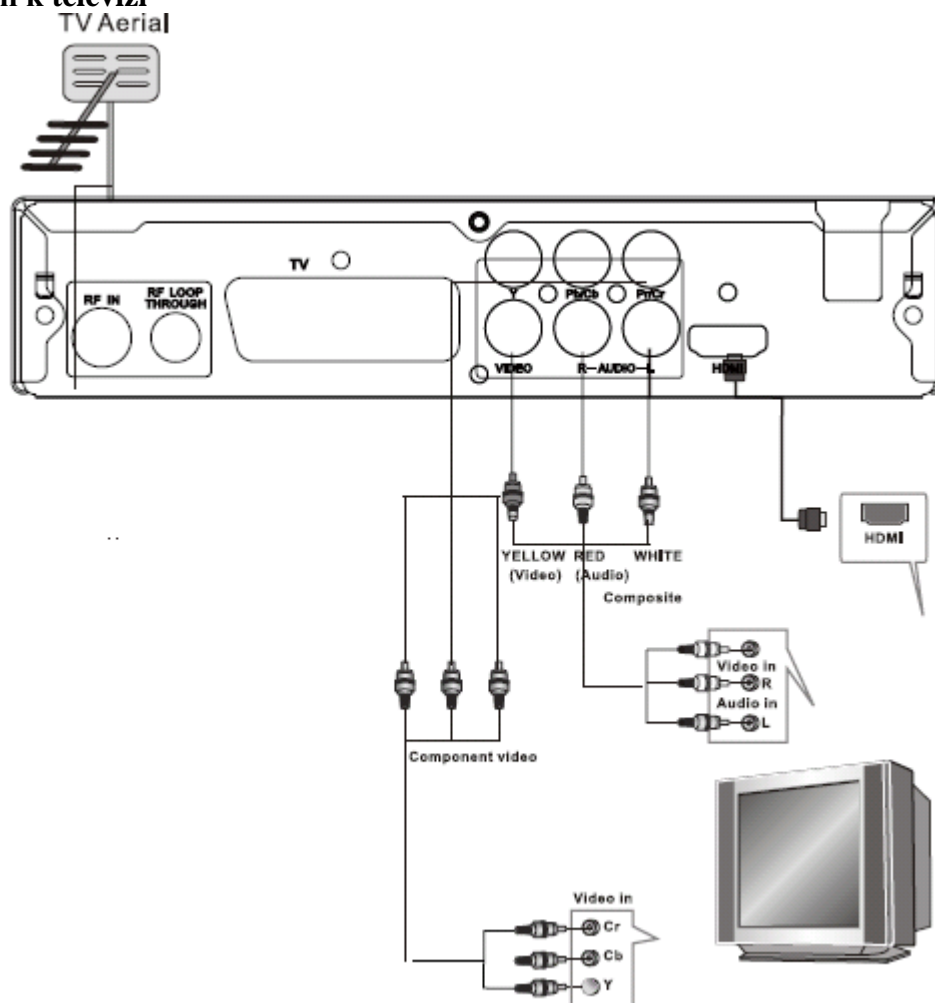
K použití dálkového ovládání namiřte ovladač k předku Digitálního set top boxu.

Dálkové ovládání má dosah do 7 metrů od set top boxu v úhlu do 60 stupňů.

Dálkové ovládání nebude fungovat, pokud bude jeho paprsek blokován.

Sluneční světlo nebo velmi jasné světlo snižuje citlivost dálkového ovládání.

### 3. Připojení k televizi

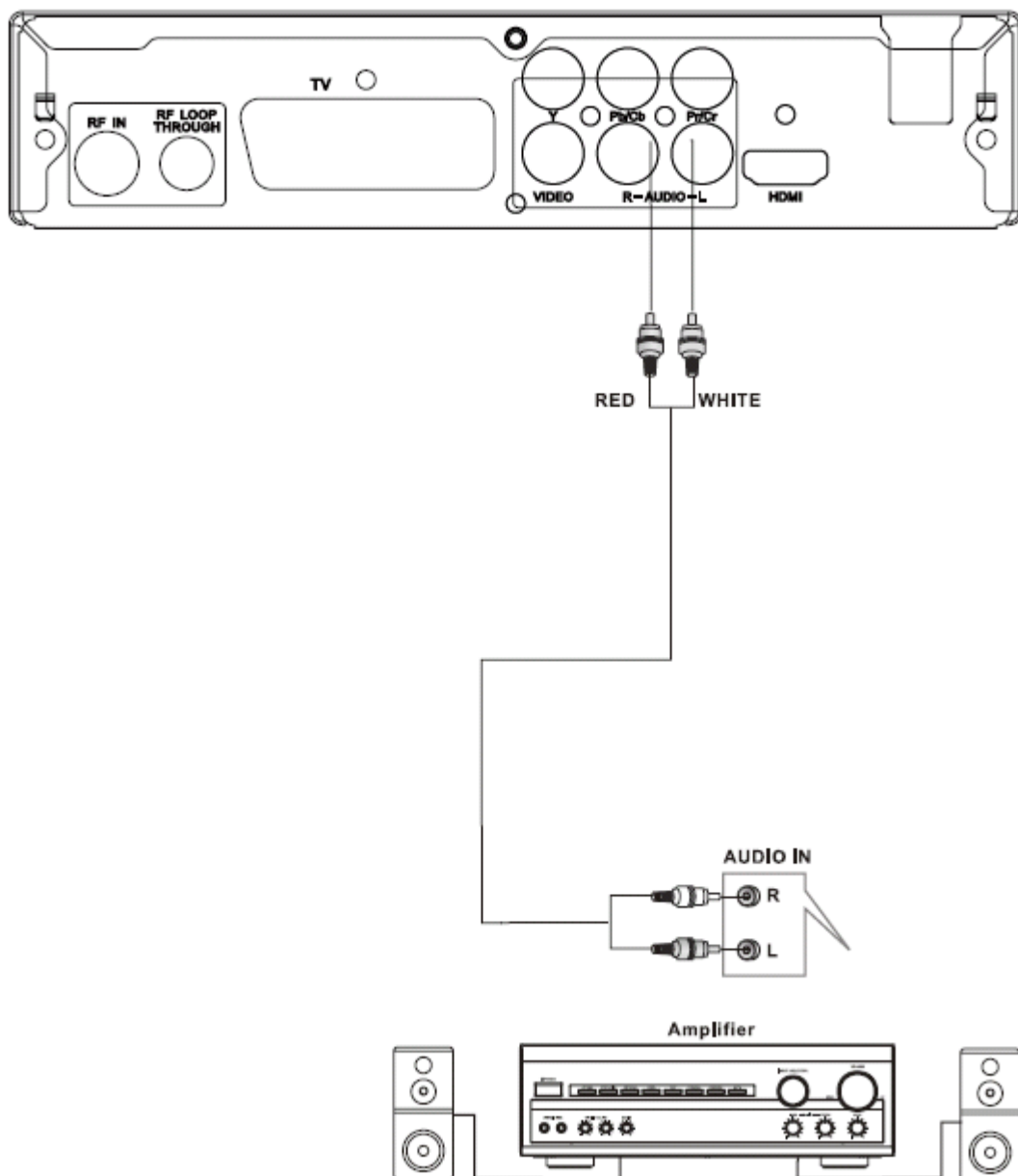


K základnímu připojení z Vašeho set top boxu do televize použijte kombinované připojení vyznačené výše.

K připojení vyšší kvality použijte součástku video připojení vyznačenou výše s kombinovaným audio připojením.

K připojení nejvyšší kvality použijte přímé HDMI připojení, viz výše.

#### 4. Připojení ke zvukovému systému





## **Základní Operace**

### **1) Programování nastavení**

K přístupu do MENU, zmáčkněte MENU tlačítko a zvolte PROGRAM. K pohybu a orientaci v menu použijte PRAVÉ/LEVÉ tlačítko. Menu poskytuje možnosti k přizpůsobení programování nastavení. Vyberte možnost a zmáčkněte OK nebo PRAVÉ k přizpůsobení nastavení. Zmáčkněte EXIT tlačítko k výstupu z Menu.

### **a) Editace programu**

K editování Vašeho výběru programů (zamknout, přeskočit, oblíbený, posunout nebo smazat), budete potřebovat vstoupit do „Editovat program“ menu. K přístupu do menu potřebujete heslo. Zadejte výchozí heslo „000000“ Master heslo k odemknutí je „888888“

### **Nastavení oblíbených programů**

Můžete vytvořit krátký seznam oblíbených programů, které budou snadno přístupné.

Nastavení oblíbeného TV nebo Rádio programu:

1. Vyberte požadovaný kanál a potom zmáčkněte FAVORITE tlačítko. Objeví se symbol srdíčko a kanál je označen jako oblíbený.
2. Opakujte předchozí krok ke zvolení dalších oblíbených kanálů.
3. K potvrzení a k výstupu z Menu zmáčkněte EXIT tlačítko.

### **Zrušení oblíbeného TV nebo Rádio kanálu:**

Ke zrušení zvolte oblíbený kanál a zmáčkněte Favorite tlačítko na dálkovém ovladači.

### **Zobrazení Oblíbeného kanálu:**

Zatímco jste v normálním zobrazovacím režimu, zmáčkněte Favorite tlačítko a menu Oblíbených se zobrazí.

Zmáčkněte UP/DOWN k prohlížení Vašich Oblíbených kanálů.

Zmáčkněte OK ke zvolení Vašeho oblíbeného kanálu.

### **Smazání TV nebo Rádio kanálu:**

1. Zvolte program a zmáčkněte MODRÉ tlačítko. Zobrazí se obrazovka s upozorněním. Ke smazání programu zmáčkněte OK.
2. Ke zvolení více programů ke smazání zopakujte předchozí krok.

### **Vynechání TV nebo Rádio kanálu:**

1. Zvolte kanál, který by jste rádi vynechali a zmáčkněte ZELENÉ tlačítko. Zobrazí se symbol „vynechání“. Kanál je označen jako vynechaný.
2. K přeskočení více programů zopakujte předchozí krok.
3. Zmáčkněte EXIT tlačítko k uložení Vašeho nastavení a k opuštění menu.

### **Zrušení funkce vynechání kanálu:**

Ke zrušení této funkce vyberte přeskočený kanál a zmáčkněte ZELENÉ tlačítko na dálkovém ovládání.



### **Posouvání TV nebo Rádio kanálu:**

1. Zvolte vybraný kanál, potom zmáčkněte ČERVENÉ tlačítko. Zobrazí se symbol Posouvání.
2. K posunu kanálu zmáčkněte Nahoru/Dolů
3. K potvrzení zmáčkněte OK.
4. K posunu více kanálu zopakujte předchozí kroky.

### **Zamknout Kanál**

Pro omezené zobrazení můžete zamknout vybrané kanály.

Zamknout TV nebo Rádio kanály:

1. Zvolte vybraný kanál a zmáčkněte ŽLUTÉ tlačítko. Zobrazí se symbol zámku. Nyní je kanál označen jako zamknutý.
2. K vybrání více kanálu k zamknutí zopakujte předchozí krok.
3. K potvrzení vašeho nastavení a k opuštění menu zmáčkněte EXIT tlačítko.
4. Ke zrušení funkce zamknutých kanálu zmáčkněte ŽLUTÉ tlačítko.
5. Ke zobrazení zamknutých kanálů bude požadováno, aby jste zadali výchozí heslo „000000 nebo heslo naposledy nastavené. Master heslo k odemknutí je „888888“

### **b) EPG ( Průvodce elektronickými programy)**

EPG je na obrazovce TV průvodce, který ukazuje rozvržené programy 7 dní dopředu na každém naladěném kanálu. Ke zpřístupnění tohoto průvodce zmáčkněte EPG tlačítko na dálkovém ovládacím.

Použijte NAHORU/DOLŮ tlačítka k výběru zvoleného programu. Pokud je zde více než jedna stránka informací, použijte MODRÉ tlačítko pro stránkování nahoru a žluté tlačítko pro stránkování dolů.

Zmáčkněte OK tlačítko pro naplánování nahrávání po dobu připojení USB zařízení do přístroje. Můžete zkontrolovat nastavení v Plánovaném menu, které se zobrazuje a poté zmáčkněte OK k zadání plánovaného nahrávání. Během nahrávání můžete používat pouze tlačítka Volume a Stop na dálkovém ovládacím!

Můžete kdykoliv začít nahrávat nenaplánované nahrávání za použití tlačítka REC, pokud jste již připojil USB zařízení k přístroji.

### **c) Seřazení**

Seřaďte kanály podle následujících možností:

Podle LCN – Seřazení kanálů vzestupně

Podle servisního jména: Seřazení kanálů podle abecedy

Podle servisního ID: Seřazení kanálů podle stanice

Podle ONID: Seřazení kanálů podle ID provozovatele

### **d) LCN (Logické číslo kanálu)**

Nastavte LCN zapnuté nebo vypnuté.

## **2. Nastavení obrazu**

K přístupu do MENU zmáčkněte MENU potom zvolte Obrázek použitím PRAVÉHO/LEVÉHO tlačítka. Menu poskytuje možnosti k přizpůsobení video nastavení. Zmáčkněte NAHORU/DOLŮ ke zvolení volby a zmáčkněte VPRAVO/VLEVO k přizpůsobení nastavení.. Zmáčkněte EXIT pro opuštění nastavení.

### **a) Rozlišení**

Můžete změnit toto nastavení, pokud se Vám rozlišení obrázku nezdá správné. Toto nastavení je shodné s většinovým nastavením pro HDMI.

480P: pro NTSC TV systém.

576P: pro PAL TV systém

720P: pro NTSC nebo PAL TV systém

1080i: pro NTSC nebo PAL TV systém

### **b) TV Formát**

Pokud se Vám obraz nezdá správný, můžete změnit toto nastavení.

Nastavení by mělo být shodné s většinovým TV nastavením pro Vaši zemi.

NTSC: pro NTSC TV systém.

PAL: pro PAT TV systém.

## **3. Hledání kanálů**

K přístupu do menu zmáčkněte MENU a zvolte HLEDAT KANÁL za použití PRAVÉHO/LEVÉHO tlačítka.

Toto menu poskytuje možnosti k upravení nastavení pro Hledání Kanálů.

K výběru možnosti zmáčkněte NAHORU/DOLŮ a zmáčkněte VPRAVO/VLEVO k přizpůsobení nastavení.

Zmáčkněte EXIT pro opuštění menu.

### **a) Automatické hledání**

Tahle volba automaticky vyhledá kanály a uloží je jakmile se hledání dokončí. Všechny předchozí uložené kanály a nastavení budou smazány.

1. Zvolte AUTOMATICKÉ HLEDÁNÍ a zmáčkněte OK nebo VPRAVO k zahájení hledání kanálů.
2. Zmáčkněte EXIT ke zrušení hledání kanálů. Všechny kanály, které byly nalezeny, budou uloženy.

### **b) Ruční hledání**

Tahle volba Vám umožňuje hledat nové kanály bez smazání předchozích uložených kanálů a nastavení.

1. Zvolte Ruční hledání a zmáčkněte OK nebo VPRAVO. Zobrazí se obrazovka hledání kanálů.
2. Zmáčkněte RIGHT/LEFT tlačítko ke zvolení frekvence kanálu.
3. Zmáčkněte OK k zahájení hledání kanálů.

Pokud se kanál našel, je uložený a přidán do seznamu kanálů. Pokud během hledání kanály nemohou být nalezeny, přístroj automaticky opustí hledání.

### **c) Země**

Zvolte zemi kde se právě nacházíte.

### **d) Napájení antény**

Povolte napájení antény, pokud je připojena aktivní externí anténa.

## **4. Nastavení Času**

K přístupu do Menu zmáčkněte MENU, poté zvolte Čas za použití PRAVÉHO/LEVÉHO tlačítka.

Toto Menu poskytuje možnosti k upravení nastavení času.  
Zmáčkněte NAHORU/DOLŮ k výběru možnosti a zmáčkněte VPRAVO/VLEVO k upravení nastavení.

**a) Ofset Čas**

Zvolte automaticky nebo ruční nastavení pro GMT ofset.

**b) Země regionu**

Zvolte Zemi Regionu když Ofset Čas je nastaven automaticky.

**c) Časová Zóna**

Zvolte Časovou Zónu ofset pokud Ofset Čas je nastaven manuální.

**5. Možnosti**

K přístupu do Menu zmáčkněte MENU a zvolte MOŽNOSTI za použití RIGHT/LEFT tlačítek. Tohle menu poskytuje možnost upravit OSD Jazyk, Jazyk Titulků a Jazyk Zvuku. Zvolte možnost a zmáčkněte VPRAVO/VLEVO k upravení nastavení. Zmáčkněte EXIT k výstupu z Menu.

**a) OSD (Na Displeji) Jazyk**

Zvolte OSD jazyk

**b) Jazyk Titulků**

Zvolte vybraný jazyk titulků.

**c) Jazyk Zvuku**

Zvolte vybraný jazyk zvuku pro sledování TV kanálů.

Pokud jazyk není dostupný, bude použit výchozí jazyk programu.

**6. Nastavení systému**

K přístupu do Menu zmáčkněte MENU a zvolte Systém za použití PRAVÉHO/LEVÉHO tlačítka. Menu poskytuje volby k upravení systémového nastavení. Zmáčkněte HORNÍ/DOLNÍ tlačítko k výběru možnosti a zmáčkněte VPRAVO/VLEVO k upravení nastavení. Zmáčkněte VÝSTUP k východu z Menu.

**a) Nastavení Hesla**

Nastavení nebo změna hesla pro uzamknuté kanály. Vložte Vaše staré heslo nebo výchozí heslo „000000“. Budete požádáni k vložení Vašeho nového hesla. Zmáčkněte OK tlačítko k potvrzení Vašeho nového hesla. Po potvrzení zmáčkněte VÝCHOD pro výstup z Menu. Master heslo pro odemknutí je „888888“.

**b) Obnovení Továrního Nastavení**

K Obnovení Továrního Nastavení restartujte Set Top Box.

V Hlavním Menu vyberte Obnovení Továrního Nastavení za použití PRAVÉHO/LEVÉHO tlačítka a k výběru zmáčkněte OK nebo VPRAVO. Vložte Vaše heslo nebo výchozí heslo „000000“ a pro potvrzení zmáčkněte OK. Tahle volba vymaže všechny současné kanály a nastavení. Master heslo pro odemknutí je „888888“.

**c) Informace**

Zobrazí informace o modelu, hardware a software.

**d) Aktualizace Software**

Pokud je status nastaven jako „ZAPNUTÝ“, začne se hledat nový software z vysílání podle Vašeho vybraného času v „Čas zahájení“.

## **e) Čas Zahájení**

Toto je čas kdy přístroj bude hledat aktualizaci software.

## **7. USB**

K přístupu do Menu zmáčkněte MENU tlačítko a zvolte USB za použití PRAVÉHO/LEVÉHO tlačítka. Menu umožňuje volbu přehrávání Hudby, multimediálních souborů a zobrazení fotek. Podporuje AVI, MP3, WMA, JPEG a BMP formáty. Přístroj podporuje pouze USB zařízení s FAT32 file systém. Nepodporuje NTFS file systém.

### **a) Multimédia:**

Po připojení USB zařízení zvolte Hudba, Foto nebo Film v menu za použití PRAVÉHO/LEVÉHO tlačítka k výběru volby. Pokud USB zařízení není připojeno, na obrazovce se zobrazí „USB zařízení nebylo nalezeno“.

### **b) Foto nastavení:**

-Slide Time: přizpůsobte slide show interval od 1-8 vteřin.  
-Slide Mode: přizpůsobte slide show efekty v režimu od 0-59 nebo nahodile.  
-Aspect Ratio:  
Ponechat: Přehrává obrázky v jejich původním vzhledu.  
Vyřadit: Přehrává obrázky v režimu přes celou obrazovku.

### **c) Nastavení Filmu:**

-Aspect Ratio:  
Ponechat: Přehrává film v jeho původním vzhledu.  
Vyřadit: Přehrává film v režimu přes celou obrazovku.

#### **-Specifikace Titulků:**

Malé: Zobrazuje titulky v malé velikosti.  
Normální: Zobrazuje titulky v normální velikosti.  
Velké: Zobrazuje titulky ve velké velikosti.

#### **-Pozadí Titulků:**

Bílé: Zobrazuje titulky na bílém pozadí.  
Průhledné: Zobrazuje pozadí na průhledném pozadí.  
Šedé: Zobrazuje titulky na šedém pozadí.  
Žlutozelené: Zobrazuje titulky na žlutozeleném pozadí.

#### **-Barva titulků:**

Červená: Zobrazuje titulky v červené barvě písma.  
Modrá: Zobrazuje titulky v modré barvě písma.  
Zelená: Zobrazuje titulky v zelené barvě písma.

### **d) Nastavení USB PVR:**

Nejunikátnější funkce na Vašem přístroji je schopnost nahrávat z živého televizního vysílání. Existují dvě možnosti jak na to. 1) Jednoduše připojte USB paměťové zařízení do Vašeho přístroje a zmáčkněte nahrávací tlačítko na ovladači. 2) Naplánujte si nahrávání programu za použití modrého tlačítka.

K naplánování nahrávání následujte tyto kroky:

Zmáčkněte modré tlačítko na ovladači.

Zmáčkněte červené tlačítko k upravení začátku nahrávání.

Označte žlutou barvou políčko k nastavení času-zahájení, času-ukončení, čísla kanálu.

Zmáčkněte OK.

Zmáčkněte EXIT.

Okénko s plánováním se zobrazí s počtem možností. Budete si moct vybrat z následujících možností:

Režim: Zobrazit nebo Nahrát

Poté, co si vyberete z možností, zmáčkněte ENTER tlačítko k potvrzení času nahrávání.

Pokud si kdykoliv vyberete smazat Naplánovanou nahrávací událost, můžete zmáčknout modré tlačítko ke zobrazení naplánovaných událostí. Použijte šipky na ovladači k označení události, kterou si přejete smazat a zmáčkněte modré tlačítko pro smazání.

Nahrané soubory mohou být smazány z přístroje. Přejděte do PVR a zmáčkněte žluté tlačítko pro smazání. TV program je nahráván do složky ve .PVR formátu, který můžete přehrávat v přístroji a v PC za použití vhodného přehrávače, ale nemůže být přehráván na DVD nebo PDVD.

Pro nahrávání programů ve vysokém rozlišení, verze USB zařízení by měla být 2.0 nebo výše. Opačně by nemusel přístroj nahrávat HD program správně.

Pokud chcete nahrávat na USB klíčenku nebo na externí hard disk k tomuto modelu, musíte počkat pár sekund před spuštěním nahrávání po zasunutí média. Opačně by mohl signál přístroje zamrznout. Pokud se tak stane, prosím vypněte a znova připojte.

#### **Poznámka:**

Naplánované nahrávání funguje pouze pokud je přístroj zapnutý. Pokud je přístroj v režimu standby nahrávání nebude fungovat.

Poznámka:

Nemůžeme garantovat kompatibilitnost (provoz a/nebo směrnice) se všemi masovými USB úložnými zařízeními a nemůžeme převzít žádnou zodpovědnost za jakoukoliv ztrátu dat , které může způsobit připojení k zařízení.

- Při velkém počtu dat může systému trvat déle načtení obsahu na USB zařízení.
- Některé USB zařízení nemusí být rozeznány správně.
- I přes podporovaný formát, některé soubory nemusí být přehrány nebo zobrazeny, záleží na obsahu.

## Řešení problému

<b>Problém</b>	<b>Možné příčiny</b>	<b>Co dělat</b>
Žádný obraz	Napájení není připojeno	Připojte k napájení
	Vypínač není zapnut	Zapněte
Na obrazovce se ukazuje „Žádný signál“	DVB-T kabel není připojen	Připojte DVB-T kabel
	Kabel antény je vadný	zkontrolujte kabel antény a připojení
Reproduktor nevydává žádný zvuk	Žádné nebo chybné připojení audio kabelu	Připojte správně audio kabel
	Zvuk je vypnut	Vypněte funkci ztlumit
Obrazovka je bez obrazu, pouze zvuk	Žádné nebo špatné připojení AV kabelu	Ujistěte se, že kabely jsou správně zapojeny
	Program má pouze rádio	Zmáčkněte TV/RÁDIO tlačítko k přepnutí do TV režimu
Dálkové ovládání nereaguje	Baterie je vybitá	Vyměňte baterie
Obraz se rozpadá	signál je příliš slabý	Zkontrolujte anténní kabel a připojení

**Dovozce: ELKO Trading s.r.o.**  
**www.elko.cz**